



# MUNICIPIUL BUCUREȘTI

## CONSILIUL LOCAL AL SECTORULUI 4

B-dul Metalurgiei nr. 12-18, Grand Arena, et. 1, sector 4  
Tel. +(4)021.335.92.30 Fax. +(4)021.337.33.10

### HOTĂRÂRE

**privind aprobarea conventiei de garantare a unui imprumut garantat de catre Sectorul 4 al Municipiului Bucuresti pentru Directia Piete si Gestionare Activitati Comerciale Sector 4, precum si constituirea fondului de risc aferent acestui imprumut**

#### **Consiliul Local al Sectorului 4**

Luand act de :

Referatul de specialitate nr. P.83/4281/31.05.2019 al Direcției Economice;

Expunerea de motive a Primarului Sectorului 4 al Municipiului București;

Rapoartele comisiilor de specialitate ale Consiliului Local Sector 4;

Tinand seama de:

Hotararea Consiliului Local Sector 4 nr. 297 din 31.10.2017 privind aprobarea garantarii unei finantari rambursabile interne in valoare de pana la 33.162.866 lei, ce va fi contractata de catre Directia Piete si Gestionare Activitati Comerciale Sector 4 in vederea refinantarii/ restructurarii imprumutului contractat de la Banca Comerciala Romana (RCSP – DSP 2 / 328 / 30.06.2011);

Hotararea Comisiei de Autorizare a Imprumuturilor Locale nr. 5268 din 19.12.2017;

Incheierea Contractului de credit Nr. 306/27.12.2017, precum si a Acordului de garantare nr. 306/A din 27.12.2017, cu modificarile si completarile ulterioare;

În conformitate cu prevederile art.20 alin. (1) lit.g, art.61, art.62, art.63 si art.64 Legea nr.273/2006, privind finanțele publice locale, cu modificările și completările ulterioare;

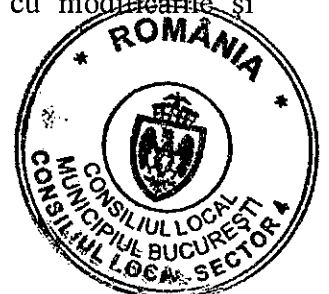
In conformitate cu prevederile Hotararii Consiliului General al Municipiului Bucuresti nr.30/2003 privind aprobarea exercitarii de catre consiliile locale ale sectoarelor 1-6 a atributiilor privind aprobarea bugetului local, a imprumuturilor, virarilor de credite si modului de utilizare a rezervei bugetare si privind aprobarea contului de incheiere a exercitiului bugetar si ale Hotararii Consiliului General al Municipiului Bucuresti nr.313/2003 privind aprobarea exercitarii de catre consiliile locale ale sectoarelor 1-6 a atributiilor privind aprobarea imprumuturilor interne si externe pentru investitii;

Ținând seama de prevederile Legii nr.24/2000 privind normele de tehnică legislativă pentru elaborarea actelor normative, republicată, cu modificările și completările ulterioare;

Luand in considerare prevederile art. 9 pct. 8 din Carta europeana a autonomiei locale, adoptata la Strasbourg la 15 octombrie 1985, ratificata prin Legea nr. 199/1997;

Tinand seama de prevederile art.1166 si urmatoarele din Codul Civil, referitoare la contracte si conventii;

În temeiul dispozițiilor cuprinse la art. 45 alin.(2), art. 81 alin.(2) lit. d) și art. 115 alin. (1) lit. b) din Legea nr. 215/2001 privind administrația publică locală, republicată, cu modificările și completările ulterioare;



## HOTĂRĂȘTE:

**Art.1.** Se aproba constituirea si mentinerea unui fond de risc, actualizat anual, prin plata unui comision de risc in cuantum de 14%, aplicat la valoarea imprumutului in sold la inceputul fiecarui an calendaristic. Acesta va putea fi actualizat in functie de legislatia incidenta in materie aparuta pe parcursul derularii contractului.

**Art.2.** (1) Se aproba Conventia de garantare a imprumutului de 32.503.685,02 lei, contractat de Directia Piete si Gestionare Activitati Comerciale Sector 4 de la Banca Comerciala Romana S.A., prin contractul de credit nr. 306/27.12.2017, potrivit **Anexei** care face parte integranta din prezenta hotarare.


2) Partile conventiei sunt: Sectorul 4 al Municipiului Bucuresti, in calitate de Garant, persoana juridica romana, cu sediul in Bucuresti, sector 4, Bd. Metalurgiei, nr. 12-18, Grand Arena, et.1, avand CUI nr. 4316422 si Directia Piete si Gestionare Activitati Comerciale Sector 4, in calitate de Garantat, persoana juridica romana, cu sediul in Bucuresti, sector 4, Sos. Giurgiului, nr. 109A, avand CUI nr. 17090008.

(3) Se imputerniceste domnul Daniel Băluță, Primarul Sectorului 4 al Municipiului Bucuresti, sa semneze pentru si in numele Garantului - Sectorul 4 al Municipiului Bucuresti, conventia de garantare prevazuta la alin. (1) si alin. (2).

**Art.3.** Primarul Sectorului 4, Directia Economica, Directorul Directiei Piete si Gestionare Activitati Comerciale Sector 4 vor aduce la îndeplinire prevederile prezentei, conform competențelor, iar comunicarea se va face prin grija Serviciului Tehnic Consiliul Local.

**Această hotărâre a fost adoptată în ședința ordinară a Consiliului Local al sectorului 4 din data de 10.06.2019**

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ,  
Cosmin-Constantin PARBĂLAU



Contrasemnează  
Secretarul Sectorului 4

Diana Anca ARTENE



Nr. 110 /10.06.2019

## CONVENTIE de garantare a unui imprumut

Incheiata in baza Legii nr. 273/2006 privind finantele publice locale, modificata si completata si a Hotararii Consiliului Local Sector 4 nr. 297 din 31.10.2017 privind aprobarea garantarii unei finantari rambursabile interne in valoare de pana la 33.162.866 lei, ce va fi contractata de catre Directia Piete si Gestionare Activitati Comerciale Sector 4 in vederea refinantarii/ restructurarii imprumutului contractat de la Banca Comerciala Romana (RCSP – DSP 2 / 328 / 30.06.2011),

Avand in vedere Hotararea Consiliului Local Sector 4 nr. 110 din 10.08.2019 privind aprobarea conventiei de garantare a unui imprumut garantat de catre Sectorul 4 al Municipiului Bucuresti pentru Directia Piete si Gestionare Activitati Comerciale Sector 4, precum si constituirea fondului de risc aferent acestui imprumut,

Tinand cont de :

- Acordul de garantare nr. 306/A din 27.12.2017, cu modificarile si completarile ulterioare, incheiat intre Sectorul 4 al Municipiului Bucuresti si Banca Comerciala Romana S.A. cu privire la garantarea imprumutului contractat de catre Directia Piete si Gestionare Activitati Comerciale Sector 4, in valoare initiala de 33.162.866 lei, diminuata prin actul additional nr. 1 din 23.05.2018 la valoarea de 32.503.685,02 lei, precum si de
- Contractul de credit in valoare 33.162.866 lei, diminuat prin actul additional nr. 1 din 23.05.2018 la valoarea de 32.503.685,02 lei, inregistrat sub nr. 306/27.12.2017 incheiat intre Directia Piete si Gestionare Activitati Comerciale Sector 4, Sectorul 4 al Municipiului Bucuresti si Banca Comerciala Romana S.A,

**Sectorul 4 al Municipiului Bucuresti**, in calitate de “**GARANT**”, persoana juridica romana, cu sediul in cu sediul in Bucuresti, sector 4, Bd. Metalurgiei, nr. 12-18, Grand Arena, et.1, avand CUI nr. 4316422, reprezentata prin domnul Daniel Băluță, in calitate de Primar, garanteaza un imprumut in valoare de 32.503.685,02 lei contractat de **Directia Piete si Gestionare Activitati Comerciale Sector 4**, in calitate de “**GARANTAT**”, persoana juridica romana, cu sediul in cu sediul in Bucuresti, sector 4, Sos. Giurgiului, nr. 109A, avand CUI nr. 17090008, reprezentata prin domnul Dinu Marian Geani, in calitate de Director.

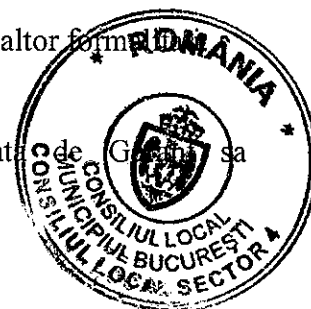
### Art. 1: Valoarea si obiectul garantiei

1.1. Garantul garanteaza rambursarea imprumutului in valoare de 32.503.685,02 lei acordat Directiei Piete si Gestionare Activitati Comerciale Sector 4 de catre Banca Comerciala Romana S.A, inclusiv dobanzile, spezele si comisioanele aferente, conform prevederilor contractului de credit nr. 306 din 27.12.2017, cu modificarile si completarile ulterioare, referitor la scopul creditului, acela de refinantare a expunerii existente la Banca Comerciala Romana SA (RCSP – DSP 2 / 328 / 30.06.2011).

1.2. Prezenta conventie constituie titlu executoriu fara indeplinirea altor forme

### Art. 2: Garantii

2.1. Garantatul se angajeaza irevocabil si neconditionat fata de Consiliul Local Sector 4 sa indeplineasca urmatoarele:



**2.1.1.** Sa utilizeze imprumutul numai pentru scopurile prevazute in HCL nr. 297 din 31.10.2017 privind aprobarea garantarii unei finantari rambursabile interne in valoare de pana la 33.162.866 lei, ce va fi contractata de catre Directia Piete si Gestionare Activitati Comerciale Sector 4 in vederea refinantarii/ restructurarii imprumutului contractat de la Banca Comerciala Romana (RCSP – DSP 2 / 328 / 30.06.2011), cu modificarile si completarile ulterioare.

**2.1.2.** Sa achite la scadenta ratele de capital, dobanda, spezele si comisioanele aferente, precum si alte cheltuieli conform prevederilor contractului credit nr. 306/27.12.2017, cu modificarile si completarile ulterioare. In cazul in care Garantatul nu isi va achita la scadenta ratele de imprumut, dobanda, spezele si comisioanele aferente si Garantul va achita sumele datorate de Garantat in baza contractului de credit nr. 306/27.12.2017 atunci, Garantatul va plati Garantului, pe langa sumele datorate si dobanzile si penalitatile de intarziere la nivelul celor prevazute de dispozitiile legale in vigoare privind colectarea creantelor fiscale pentru orice sume platite ca urmare a executarii garantiei emise de Garant.

**2.1.3.** Sa instiinteze in scris Garantul cu 15 zile lucratoare inainte de data scadentei despre imposibilitatea constituirii partiale sau totale a sumelor necesare pentru plata obligatiilor din contractul de credit nr. 306/27.12.2017, cu modificarile si completarile ulterioare.

**2.1.4.** Sa faca toate demersurile si sa intreprinda orice masura considerata necesara sau utila in scopul asigurarii resurselor necesare pentru achitarea imprumutului, precum si a oricaror altor sume care sunt datorate conform contractului de credit nr. 306/27.12.2017, cu modificarile si completarile ulterioare.

**2.1.5.** Sa suporte toate cheltuielile pe care Garantul le va face in cazul in care Garantatul nu isi va onora la timp obligatiile decurgand din prezenta conventie in contractul de credit nr. 306/27.12.2017, cu modificarile si completarile ulterioare.

**2.1.6.** Sa comunice anual Garantului lista cuprinzand conturile si bancile la care are deschise aceste conturi, sa anunte in prealabil in cazul in care intentioneaza sa transfere si/sau sa deschida un nou cont la o alta banca.

**2.1.7.** Sa transmita cu promptitudine Garantului, la termenele stabilite, toate datele si informatiile solicitate de acesta, din care sa rezulte:

- situatia patrimoniala pe baza de bilant, aprobat cu precizarea patrimoniului liber de orice sarcina pe perioada rambursarii imprumutului, situatia indicatorilor economico-financiari si a contului de profit si pierderi.

- alte obligatii de plata decurgand din imprumuturi interne sau extene, actuale sau viitoare, esalonate conform scadentelor de rambursare (daca este cazul).

- datele privind modul in care a onorat platile datorate la fondul de risc, la termenele si in conditiile stabilite, in conformitate cu prevederile legale si cu cele cuprinse in prezenta conventie.

**2.1.8.** Informarea Garantului si solicitarea amendarii prezentei conventii in cazul intentiei de divizare a patrimoniului Garantului, urmare a actiunii de privatizare, sau a oricarei modificari in statutul juridic al acestuia.

**2.1.9.** Informarea Garantului asupra oricarei intentii de modificare a contractului de credit nr. 306/27.12.2017, cu modificarile si completarile ulterioare, precum si solicitarea acordului scris al acestuia in cazul unor astfel de masuri.

### **Art.3: Comision**

**3.1.** Garantatul va asigura fondul de risc, actualizat anual, prin plata unui comision de risc in cuantum de 14% aplicat la valoarea in sold a facilitatii garantate la inceputul fiecarui an calendaristic. Pentru anul 2019, fondul de risc va fi in valoare de 4.516.915,99 lei.



constitui in termen de maxim 10 zile de la data semnarii prezentei conventii. Incepand cu anul 2020 si pana la maturitatea imprumutului, fondul de risc se va actualiza anual, prin majorare sau diminuare, dupa caz, prin mentinerea nivelului comisionului de risc stabilit anterior.

3.2. Suma va fi achitata, in contul IBAN ....., deschis la Trezoreria Sector 4.

3.3. In cazul in care Garantatul nu achita comisionul de risc la termenele angajate, Garantul este indreptatit sa pretinda Garantatului dobanzi si penalitati de intarziere la nivelul celor prevazute de dispozitiile legale in vigoare privind colectarea creantelor fiscale.

#### **Art.4: Cazuri de culpa**

4.1. Culpa se constata si se apreciaza in conformitate cu legislatia in vigoare din Romania. Garantatul raspunde in cazul in care:

a) nu achita la scadenta datoriile sale fata de garant asa cum au fost ele stipulate in prezenta conventie si in alte documente ce au legatura directa cu aceasta;

b) intrerupe fara o prealabila notificare catre Garant operatiunile pentru care a contractat creditul intern;

c) efectueaza fara avizul garantului alte operatiuni decat cele care au stat la baza contractarii imprumutului, modificand unilateral destinatia acestuia;

d) furnizeaza garantului date incomplete sau false cu privire la situatia economico-financiara, prezentand documente, acte informative contrafacute ori declaratii semnate de persoane neabilitate in acest sens de societate;

e) impiedica prin orice act decizia cu caracter specific ori general sau orice alt document al organelor de conducere proprii, executarea in totalitate ori in parte a prezentei conventii;

f) incearca prin orice mijloace (conturi bancare la alte banci decat cele declarate garantului) sa se sustraga achitarii datoriilor scadente si a celorlalte obligatii fata de garant.

#### **Art.5: Litigii**

5.1. Orice neintelegeri decurgand din interpretarea sau aplicarea prevederilor prezentei conventii vor fi solutionate de parti pe cale amiabila.

5.2. In cazul in care nu se va putea ajunge la un acord pe aceasta cale, partile convin ca neintelegerile sa fie solutionate de instantele judecatoresti competente.

#### **Art.6: Amendamente**

6.1. Orice modificare sau revizuire a acestei conventii se va face in scris cu acordul partilor si cu respectarea legislatiei in vigoare.

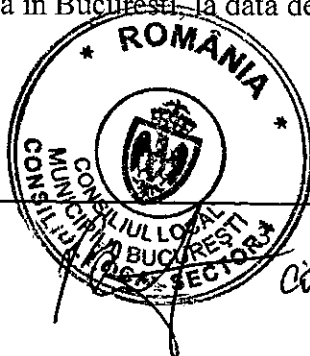
#### **Art.7: Valabilitatea**

7.1. Prezenta conventie intra in vigoare la data semnarii acesteia de catre parti.

7.2. Conventia ramane in vigoare pe toata perioada de valabilitate a contractului de credit nr. 306/27.12.2017, cu modificarile si completarile ulterioare si isi inceteaza valabilitatea odata cu indeplinirea tuturor obligatiilor de plata rezultand din aceasta conventie si din contractul de credit nr. 306/27.12.2017, cu modificarile si completarile ulterioare.

7.3. Prezenta conventie este redactata in doua exemplare, fiecare avand valoare de originala si a fost incheiata in Bucuresti, la data de .....

GARANT



GARANTAT

PRESEDINTE DE SEDINTA  
COSMIN - CONSTANTIN BARBALAU